



Hillsides

940 Avenue 64
Pasadena, CA 91105-2711

T 323.254.2274
F 323.254.0598

hillsides.org

CREATING LASTING CHANGE

Fecha: 31 de diciembre de 2015

Asunto: Notificación Importante Sobre Prácticas de Privacidad
Favor de Leer esta Carta en su Totalidad

Estimados Clientes de Hillsides:

Con fecha 8 de diciembre de 2015, Hillsides se enteró de que un empleado había enviado expedientes internos que contienen información de identificación personal (denominado "PII" por sus siglas en inglés) y/o información médica protegida (denominado "PHI" por sus siglas en inglés) a una dirección de correo electrónico personal (no de Hillsides). Usted ha recibido esta carta debido a la posibilidad de que PII o PHI perteneciente a Usted o a su hijo/a menor de edad pudieron haberse incluido en estos correos. Al descubrir lo sucedido, el empleado fue despedido por su violación de las políticas de la compañía; sin embargo, hasta la fecha no hemos podido recuperar los expedientes de datos de su cuenta personal de correo electrónico ni averiguar si dichos expedientes han sido borrados. Aunque no tenemos evidencia alguna de que su información personal haya sido divulgada o usada de forma incorrecta de cualquier manera, le estamos notificando de las incidencias para que Usted pueda adoptar todas las precauciones que estime necesarias o apropiadas. La información indicada a continuación fue enviada por medio de este empleado a su dirección personal de correo electrónico en las fechas siguientes:

- El 10 de octubre de 2014 – El empleado envió por correo electrónico una hoja de cálculo no cifrada, la cual incluyó nombres de unos miembros del personal, sus fechas de contratación, las denominaciones de sus puestos de trabajo, descripciones de su división, números de Seguro Social, dirección del domicilio, código postal y números telefónicos residenciales.
- El 24 de noviembre de 2014 - El empleado envió por correo electrónico una hoja de cálculo no cifrada, la cual incluyó nombres de unos miembros del personal, sus fechas de contratación, las denominaciones de sus puestos de trabajo, descripciones de su división, números de Seguro Social, dirección del domicilio, código postal y números telefónicos residenciales.
- El 11 de septiembre de 2015 - El empleado envió por correo electrónico dos hojas de cálculo no cifradas sobre medición de resultados, las cuales incluyeron nombres de clientes, terapeutas, números del Sistema Integrado, fechas de inicio de servicios, fechas de resultados, nombres de las parejas que conviven con los padres, y el nombre del especialista en rehabilitación.
- El 7 de octubre de 2015 - El empleado envió por correo electrónico una hoja de cálculo no cifrada sobre medición de resultados, la cual incluyó nombres de 26 clientes, números del Sistema Integrado, fechas de nacimiento, edades, terapeutas, y clínicas de rehabilitación en donde se atendieron, así como datos de Medición de Resultados de 23 clientes cuyos nombres, sexo, fecha de nacimiento, número de identificación de cliente, domicilio, y nombre de grupo fueron mencionados.
- El 19 de octubre de 2015 - El empleado envió por correo electrónico dos hojas de cálculo no cifradas sobre medición de resultados, las cuales incluyeron nombres de clientes, terapeutas, números del Sistema Integrado, fechas de inicio de servicios, fechas de resultados, nombres de las parejas que conviven con los padres, y el nombre del especialista en rehabilitación.



Hillsides valora su privacidad y lamenta profundamente que dichas incidencias se hayan ocurrido. Usted puede estar muy seguro de que hemos adoptado las medidas necesarias para abordar dichas incidencias y que nos comprometemos a proteger completamente toda la información que Usted nos haya confiado. Estamos colaborando con nuestros consejeros legales para asegurar que todas las medidas y notificaciones apropiadas se lleven a cabo. Estamos emprendiendo también un programa de capacitación de los empleados para aminorar el riesgo de incidencias futuras y mejorar nuestros procedimientos de concienciación sobre la seguridad.

Estamos notificando también a las personas afectadas para que Usted pueda tomar acciones personales, junto a los esfuerzos de nuestra organización, para aminorar o eliminar daño potencial.

Hay acciones adicionales que Usted puede considerar para reducir las probabilidades de suplantación de identidad o fraude en su(s) cuenta(s). Usted debería mantenerse vigilante en revisar sus estados de cuentas y controlar informes de crédito gratuitos.

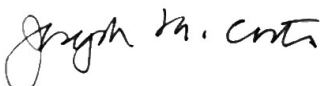
Se recomiendan medidas inmediatas para protegerse a sí mismo o a su hijo/a menor de edad de cualquier posible daño.

1. Para personas mayores de 18 años de edad, Usted puede tramitar una alerta de fraude con las tres agencias de informes crediticios enumeradas abajo, y obtener instrucciones sobre cómo obtener un informe de crédito gratuito. Para personas menores de edad, Usted puede preguntar si se ha abierto un expediente de crédito en el nombre del menor:
 - a. Experian: (877) 284-7942; www.experian.com; PO Box 4500, Allen, TX 75013
 - b. Transunion: (800) 680-7289; <http://www.fraud.transunion.com>; Fraud Victim Assistance Division, PO Box 2000, Chester, PA 19022-2000.
 - c. Equifax: (866) 349-5191; <http://www.equifax.com>; PO Box 740241, Atlanta, GA 30374-0241.
2. Es posible que Usted pueda obtener copias gratuitas de su informe de crédito al consultar la siguiente página web: www.annualcreditreport.com o llamando a un número telefónico sin cargo al 1-877-322-8228. (Los consumidores con discapacidades auditivas pueden llamar al 1-877-730-4204 para acceder su servicio TDD.)
3. Controlar cuidadosamente estados de cuentas, explicaciones de coberturas (comúnmente denominados "EOB" por sus siglas en inglés), e informes de crédito. Asegúrese de reportar de inmediato cualquier actividad sospechosa a la agencia de informes crediticios que refleje tal información.
4. Contactar la Agencia de Protección al Consumidor que corresponde al estado en que Usted reside.

Hillsides se disculpa sinceramente por cualquier inconveniente y preocupación que dichas incidencias le hayan causado. Su información y privacidad son muy importantes para nosotros. Seguiremos investigando para aminorar el daño a las personas potencialmente afectadas y para evitar que se repitan este tipo de inconvenientes en el futuro.

Si usted tiene cualquier pregunta o preocupación, puede contactarnos de las siguientes maneras: llamar a nuestra Directora de Privacidad, Toni Aikins, Ph.D., al 1-323-543-2800 entre las horas de 8:30 a.m. a 4:30 p.m. de lunes a viernes; enviar un mensaje por correo electrónico a la siguiente dirección: taikins@hillsides.org; y/o enviar una carta a Hillsides Support Services, Attn: Privacy Questions, 815 Colorado Blvd., Suite 300, Los Angeles, CA 90041.

Atentamente,



Joseph M. Costa
Director General